

HYSBYSIAD YNGHYLCH GWELLIANNAU NOTICE OF AMENDMENTS

Cyflwynwyd ar 24 Chwefror 2016
Tabled on 24 February 2016

Bil Iechyd y Cyhoedd (Cymru) Public Health (Wales) Bill

Mae'r gwelliannau â * ar eu pwys yn rhai newydd neu'n rhai sydd wedi'u haddasu
Amendments marked * are new or have been altered

Darren Millar

27

Page 17, after line 29, insert a new section –

'Review and report: nicotine inhaling devices

[] Review and report on operation of provisions relating to nicotine inhaling devices

- (1) The Welsh Ministers must carry out a review of the operation of the provisions of this Chapter in so far as they apply to the use of nicotine inhaling devices, with a view to seeking to assess their impact on the health of the people of Wales and in particular their effect on the use of nicotine inhaling devices by children and on smoking by children.
- (2) The Welsh Ministers must prepare and publish a report of the review no later than the end of the four year period.
- (3) The Welsh Ministers must lay the report before the National Assembly for Wales.
- (4) If, having complied with subsection (2), the Welsh Ministers carry out a further review of the operation of the provisions of this Chapter in so far as they apply to the use of nicotine inhaling devices, they must prepare and publish a report of the review and lay the report before the National Assembly for Wales.
- (5) The "four year period" means the period of four years beginning with the day on which section 14 comes into force.'



Tudalen 17, ar ôl llinell 33, mewnosoder adran newydd –

'Adolygu ac adrodd: dyfeisiau mewnanadlu nicotin

[] Adolygu gweithrediad darpariaethau sy'n ymwneud â dyfeisiau mewnanadlu nicotin ac adrodd arno

- (1) Rhaid i Weinidogion Cymru gynnal adolygiad o weithrediad darpariaethau'r Bennod hon i'r graddau y maent yn gymwys i'r defnydd o ddyfeisiau mewnanadlu nicotin, gyda golwg ar geisio asesu eu heffaith ar iechyd pobl Cymru ac yn benodol eu heffaith ar y defnydd o ddyfeisiau mewnanadlu nicotin gan blant ac ar ysmegu gan blant.
- (2) Rhaid i Weinidogion Cymru lunio a chyhoeddi adroddiad ar yr adolygiad erbyn diwedd y cyfnod o bedair blynedd fan bellaf.
- (3) Rhaid i Weinidogion Cymru osod yr adroddiad gerbron Cynulliad Cenedlaethol Cymru.
- (4) Os yw Gweinidogion Cymru, ar ôl cydymffurfio ag is-adran (2), yn cynnal adolygiad pellach o weithrediad darpariaethau'r Bennod hon i'r graddau y maent yn gymwys i'r defnydd o ddyfeisiau mewnanadlu nicotin, rhaid iddynt lunio a chyhoeddi adroddiad ar yr adolygiad a gosod yr adroddiad gerbron Cynulliad Cenedlaethol Cymru.
- (5) Ystyr y "cyfnod o bedair blynedd" yw'r cyfnod o bedair blynedd sy'n dechrau â'r diwrnod y daw adran 14 i rym.'

Darren Millar

28

Section 59, page 32, after line 10, insert –

'() branding;'

Adran 59, tudalen 32, ar ôl llinell 10, mewnosoder –

'() brandio;'

Darren Millar

29

Section 59, page 32, after line 11, insert –

'() scarification;'

Adran 59, tudalen 32, ar ôl llinell 11, mewnosoder –

'() creithio;'

Darren Millar

30

Section 59, page 32, after line 11, insert –

'() stretching;'

Adran 59, tudalen 32, ar ôl llinell 11, mewnosoder –

'() ymestyn;'



Darren Millar 31

Section 59, page 32, after line 11, insert –

‘() sub-dermal implantation;’.

Adran 59, tudalen 32, ar ôl llinell 11, mewnosoder –

‘() mewnblannu o dan y croen;’.

Darren Millar 32

Section 59, page 32, after line 12, insert –

‘() tongue splitting’.

Adran 59, tudalen 32, ar ôl llinell 12, mewnosoder –

‘() hollti’r tafod’.

Darren Millar 33

Section 65, page 36, line 17, leave out subsection (3).

Adran 65, tudalen 36, llinell 15, hepgorer is-adran (3).

Darren Millar 34

Page 49, after line 37, insert a new section –

[] Performing special procedure on intoxicated persons

- (1) An individual who performs a special procedure on someone else in the course of a business commits an offence if the individual knowingly performs the special procedure on someone whose awareness is impaired by intoxication.
- (2) A person guilty of an offence under this section is liable on summary conviction to a fine not exceeding level 3 on the standard scale.
- (3) It is a defence for a person charged with an offence under this section to show that the person took reasonable precautions and exercised due diligence to avoid committing the offence.
- (4) In this section, “intoxication” means any intoxication, whether caused by drink, drugs, psychoactive substances or other means, or by a combination of means.’.

Tudalen 49, ar ôl llinell 37, mewnosoder adran newydd –

[] Rhoi triniaeth arbennig i bersonau meddw

- (1) Mae unigolyn sy’n rhoi triniaeth arbennig i berson arall yng nghwrs busnes yn cyflawni trosedd os yw’r unigolyn yn rhoi’r driniaeth arbennig, gan wybod ei fod yn gwneud hynny, i rywun y mae meddwdod yn amharu ar ei ymwybyddiaeth.
- (2) Mae person sy’n euog o drosedd o dan yr adran hon yn agored ar gollfarn ddiannod i ddirwy nad yw’n uwch na lefel 3 ar y raddfa safonol.



- (3) Mae'n amddiffyniad i berson sydd wedi ei gyhuddo o drosedd o dan yr adran hon ddangos i'r person gymryd rhagofalon rhesymol ac arfer diwydrwydd dyladwy i osgoi cyflawni'r drosedd.
- (4) Yn yr adran hon, ystyr "meddwdod" yw unrhyw feddwdod, ni waeth ai diodydd, cyffuriau, sylweddau seicoweithredol neu fodd arall neu gyfuniad o foddau sy'n gyfrifol am hyn.'

Darren Millar

35

Section 96, page 56, after line 5, insert—

“branding” (“brandio”) means the semi-permanent or permanent marking, by burning, of the skin of an individual for aesthetic purposes;’.

Adran 96, tudalen 55, ar ôl llinell 32, mewnosoder—

‘ystyr “brandio” (“branding”) yw marcio croen unigolyn yn barhaol neu’n lledbarhaol drwy ei losgi, a hynny at ddibenion esthetig;’.

Darren Millar

36

Section 96, page 56, after line 17, insert—

“scarification” (“creithio”) means the semi-permanent or permanent scarring, by scratching, of the skin of an individual for aesthetic purposes;’.

Adran 96, tudalen 56, ar ôl llinell 2, mewnosoder—

‘ystyr “creithio” (“scarification”) yw creithio croen unigolyn yn barhaol neu’n lledbarhaol drwy ei grafu, a hynny at ddibenion esthetig;’.

Darren Millar

37

Section 96, page 56, after line 20, insert—

“stretching” (“ymestyn”) means the semi-permanent or permanent stretching of an individual’s body piercing, with a view to enabling—

- (a) jewellery, or
 - (b) an object of a description prescribed in or under regulations,
- to be attached to, implanted in, or removed from the individual’s body;’.

Adran 96, tudalen 56, ar ôl llinell 28, mewnosoder—

‘ystyr “ymestyn” (“stretching”) yw ymestyn trydylliad yng nghroen unigolyn yn barhaol neu’n lled-barhaol, gyda golwg ar alluogi—

- (a) i emwaith, neu
- (b) i wrthrych o ddisgrifiad a ragnodir mewn rheoliadau neu o dan reoliadau, gael ei atodi i gorff yr unigolyn, ei fewnblannu yng nghorff yr unigolyn neu ei dynnu o gorff yr unigolyn.’.



Darren Millar

38

Section 96, page 56, after line 20, insert –

“sub-dermal implantation” (“*mewnblannu o dan y croen*”) means the semi-permanent or permanent implantation of material beneath the skin of an individual for aesthetic purposes;’.

Adran 96, tudalen 56, ar ôl llinell 9, mewnosoder –

‘ystyr “*mewnblannu o dan y croen*” (“*sub-dermal implantation*”) yw mewnblannu deunydd o dan groen unigolyn yn barhaol neu’n lled-barhaol, a hynny at ddibenion esthetig;’.

Darren Millar

39

Section 96, page 56, after line 24, insert –

“tongue splitting” (“*holhti’r tafod*”) means splitting part of an individual’s tongue into two or more parts for aesthetic purposes;’.

Adran 96, tudalen 56, ar ôl llinell 6, mewnosoder –

‘ystyr “*holhti’r tafod*” (“*tongue splitting*”) yw holhti rhan o dafod unigolyn yn ddwy ran neu ragor at ddibenion estheteg;’.

Darren Millar

40

Section 110, page 64, line 11, after ‘assessment’, insert ‘(which provision may include, among other things, provision about information relating to persons with whom a Local Health Board has entered into a general medical services contract)’.

Adran 110, tudalen 64, llinell 11, ar ôl ‘assessment’, mewnosoder ‘(which provision may include, among other things, provision about information relating to persons with whom a Local Health Board has entered into a general medical services contract)’.

Darren Millar

41

Section 111, page 65, after line 14, insert –

‘() after paragraph (f), insert –

“(fa) about the timescale for dealing with an application,”;’.

Adran 111, tudalen 65, ar ôl llinell 14, mewnosoder –

‘() ar ôl paragraff (f), mewnosoder –

“(fa) about the timescale for dealing with an application,”;’.



Darren Millar

42

Section 112, page 67, line 14, after 'highways', insert 'and active travel routes'.

Adran 112, tudalen 67, llinell 14, ar ôl 'priffyrdd', mewnosoder 'a llwybrau teithio llesol'.

Darren Millar

43

Section 112, page 67, after line 14, insert—

- '() for toilets to be available for use by users of other sites and facilities that, having regard to criteria set out in guidance, are facilities of particular significance for transport;
- () for toilets to be available for use in the vicinity of sites and in connection with events that, having regard to criteria set out in the guidance, are of particular significance or of cultural, sporting, historic, popular or national interest;'

Adran 112, tudalen 67, ar ôl llinell 14, mewnosoder—

- '() i doiledau fod ar gael i'w defnyddio gan ddefnyddwyr safleoedd a chyfleusterau eraill sydd, gan roi sylw i feini prawf a nodir mewn canllawiau, yn gyfleusterau o arwyddocâd penodol ar gyfer trafndiaeth;
- () i doiledau fod ar gael i'w defnyddio yng nghyffiniau safleoedd ac mewn cysylltiad â digwyddiadau sydd, gan roi sylw i feini prawf a nodir yn y canllawiau, o arwyddocâd penodol neu o ddiddordeb diwylliannol, o ddiddordeb o ran chwaraeon neu o ddiddordeb hanesyddol, poblogaidd neu genedlaethol;'

Darren Millar

44

Section 112, page 67, after line 19, insert—

- '() For the purposes of subsection (9), a route is an active travel route if it is shown as an active travel route on the map most recently prepared by a local authority under section 3 of the Active Travel (Wales) Act 2013 (anaw 7).'

Adran 112, tudalen 67, ar ôl llinell 20, mewnosoder—

- '() At ddibenion is-adran (9), mae llwybr yn llwybr teithio llesol os y'i dangosir fel llwybr teithio llesol ar y map a luniwyd yn fwyaf diweddar gan awdurdod lleol o dan adran 3 o Ddeddf Teithio Llesol (Cymru) 2013 (dccc 7).'

